

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

18 JUILLET 1963.

Projet de loi relatif à la responsabilité de l'exploitant d'un navire nucléaire.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

L'exploitant d'un navire nucléaire est objectivement responsable de tout dommage dont il est prouvé qu'il a été causé par un accident nucléaire provoqué par ce navire.

Aucune personne autre que l'exploitant du navire nucléaire n'est responsable de ce dommage.

ART. 2.

La responsabilité de l'exploitant en ce qui concerne un même navire est limitée à 5 milliards de francs belges pour un même accident nucléaire. Ce montant comprend les frais de justice.

Le Roi peut, sur avis délibéré en Conseil des Ministres, relever la limite précitée à un montant supérieur.

ART. 3.

Les organismes qui, en vertu des lois et règlements, accordent des interventions financières ou effectuent des prestations telles que des soins médicaux, sont subrogés dans les droits des victimes d'un accident nucléaire ou de leurs ayants droit à l'égard de l'exploitant.

R. A 6531.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

615 (Session de 1962-1963) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport
- 3 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

17 et 18 juillet 1963.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1962-1963.

18 JULI 1963.

Ontwerp van wet tot vaststelling van de aansprakelijkheid van de exploitant van een atoomschip.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De exploitant van een atoomschip is objectief aansprakelijk voor elke schade waarvan is bewezen dat zij werd veroorzaakt door een atoomongeval door dit schip teweeggebracht.

Alleen de exploitant van het atoomschip is aansprakelijk voor deze schade.

ART. 2.

De aansprakelijkheid van de exploitant is ten aanzien van eenzelfde schip beperkt tot 5 miljard Belgische frank voor eenzelfde atoomongeval. In dit bedrag zijn de gerechtskosten begrepen.

De Koning kan, op advies van de in raad vergaderde Ministers, het voormeld bedrag verhogen.

ART. 3.

De organismen die krachtens de wetten en verordeningen financiële tegemoetkomingen of verstrekkingen zoals geneeskundige zorgen verlenen, treden in de rechten van de slachtoffers van een atoomongeval of van hun rechtverkrijgenden ten aanzien van de exploitant.

R. A 6531.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

615 (Zitting 1962-1963) :

- 1 : Wetsontwerp;
- 2 : Verslag;
- 3 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

17 en 18 juli 1963.

tant du navire nucléaire, jusqu'à concurrence des sommes qui ont été liquidées au titre d'intervention ou qui représentent les frais demeurés impayés.

ART. 4.

Le tribunal civil d'Anvers est seul compétent pour connaître en premier ressort des actions fondées sur les dispositions de la présente loi et sur les accords internationaux conclus en la matière.

Bruxelles, le 18 juillet 1963.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

tant van het atoomschip, tot het beloop van de sommen die ofwel als tegemoetkoming werden uitgekeerd, ofwel de onbetaald gebleven kosten vertegenwoordigen.

ART. 4.

Alleen de burgerlijke rechtbank te Antwerpen is bevoegd om in eerste aanleg kennis te nemen van vorderingen gegrond op de bepalingen van deze wet en op de ter zake gesloten internationale akkoorden.

Brussel, 18 juli 1963.

*De Voorzitter van
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. JUSTE.
P. EECKMAN.